

¹ وَأَقَامُوا ثَلَاثَ سِنِينَ يَدُونَ حَرْبَ بَيْنِ أَرَامَ
وَإِسْرَائِيلَ. ² وَفِي السَّنَةِ الثَّلَاثَةِ تَزَلَّ يَهُوشَافَاطُ مَلِكُ
يَهُودَا إِلَى مَلِكِ إِسْرَائِيلَ. ³ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِعَبِيدِهِ،
أَتَعْلَمُونَ أَنْ رَامُوتَ جِلْعَادَ لَنَا وَتَحْنُ سَاكِنُونَ عَنْ أَخْذِهَا
مِنْ يَدِ مَلِكِ أَرَامَ. ⁴ وَقَالَ لِيَهُوشَافَاطُ، أَتَذْهَبُ مَعِيَ
لِلْحَرْبِ إِلَى رَامُوتَ جِلْعَادَ. فَقَالَ يَهُوشَافَاطُ لِمَلِكِ
إِسْرَائِيلَ، مَتَلِّي مَتَلِّكَ. شَعْبِي كَشَعْبِكَ وَخَيْلِي
كَخَيْلِكَ. ⁵ ثُمَّ قَالَ يَهُوشَافَاطُ لِمَلِكِ إِسْرَائِيلَ، أَسْأَلُ الْيَوْمَ
عَنْ كَلَامِ الرَّبِّ. ⁶ فَجَمَعَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ الْأَنْبِيَاءَ، نَحْوَ أَرْبَعِ
مِئَةِ رَجُلٍ وَسَأَلَهُمْ، أَأَذْهَبُ إِلَى رَامُوتَ جِلْعَادَ لِلْقِتَالِ أَمْ
أَمْتَنِعُ. فَقَالُوا، اصْعَدْ فَيَدْفَعَهَا السَّبْدُ لِيَدِ الْمَلِكِ. ⁷ فَسَأَلَ
يَهُوشَافَاطُ، أَمَا يُوجَدُ هُنَا بَعْدُ نَبِيٌّ لِلرَّبِّ فَتَسْأَلُ
مِنْهُ. ⁸ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِيَهُوشَافَاطُ، يُوجَدُ بَعْدُ رَجُلٌ
وَاجِدٌ لِسُؤَالِ الرَّبِّ بِهِ، وَلَكِنِّي أَبْغِضُهُ لِأَنَّهُ لَا يَتَّبَعُنِي عَلَيَّ
خَيْرًا بَلْ شَرًّا، وَهُوَ مِثَا بَنُ يَمَلَّةَ. فَقَالَ يَهُوشَافَاطُ، لَا
يَقُلْ الْمَلِكُ هَكَذَا. ⁹ فَذَعَا مَلِكُ إِسْرَائِيلَ حَصِيًّا وَقَالَ،
أَسْرِعْ إِلَيَّ بِمِثَا بَنُ يَمَلَّةَ. ¹⁰ وَكَانَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ
وَيَهُوشَافَاطُ مَلِكُ يَهُودَا جَالِسَيْنِ كُلُّ وَاحِدٍ عَلَى كُرْسِيِّهِ،
لَا يَسْتَبِينَ نِيَابَتَهُمَا فِي سَاحَةِ عِنْدَ مَدْخَلِ بَابِ السَّامِرَةِ،
وَجَمِيعُ الْأَنْبِيَاءِ يَتَّبِعُونَ أَمَامَهُمَا. ¹¹ وَعَمِلَ صَدِيقًا بَنُ كَنْعَنَةَ
لِنَفْسِهِ قَزَنِي حَدِيدٍ وَقَالَ، هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ، بِهِذِهِ تَنْطَلِجُ
الْأَرَامِيِّينَ حَتَّى يَفْتَنُوا. ¹² وَتَبَّتْ جَمِيعُ الْأَنْبِيَاءِ قَائِلِينَ، اصْعَدْ
إِلَى رَامُوتَ جِلْعَادَ وَأَفْلِحْ، فَيَدْفَعَهَا الرَّبُّ لِيَدِ
الْمَلِكِ. ¹³ وَأَمَّا الرَّسُولُ الَّذِي ذَهَبَ لِيَدْعُو مِثَا فَقَالَ لَهُ،
هُوَذَا كَلَامُ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ بِفِي وَاجِدَ خَيْرٌ لِلْمَلِكِ، فَلْيَكُنْ
كَلَامُكَ مِثْلَ كَلَامِ وَاجِدِ مِنْهُمْ، وَتَكَلَّمْ بِخَيْرٍ. ¹⁴ فَقَالَ مِثَا،
حَيْ هُوَ الرَّبُّ إِنَّ مَا يَقُولُهُ لِي الرَّبُّ بِهِ أَتَكَلَّمُ. ¹⁵ وَلَمَّا أَتَى
إِلَى الْمَلِكِ سَأَلَهُ الْمَلِكُ، يَا مِثَا، أَتَصْعَدُ إِلَى رَامُوتَ
جِلْعَادَ لِلْقِتَالِ أَمْ تَمْتَنِعُ. فَقَالَ لَهُ، اصْعَدْ وَأَفْلِحْ فَيَدْفَعَهَا
الرَّبُّ لِيَدِ الْمَلِكِ. ¹⁶ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ، كَمْ مَرَّةً اسْتَحْلَفْتُكَ
أَنْ لَا تَقُولَ لِي إِلَّا الْحَقَّ بِاسْمِ الرَّبِّ. ¹⁷ فَقَالَ، رَأَيْتُ كُلَّ
إِسْرَائِيلَ مُسْتَبِينَ عَلَى الْجِبَالِ كَخِرَافٍ لَا رَاعِيَّ لَهَا.
فَقَالَ الرَّبُّ، لَيْسَ لِهَؤُلَاءِ أَصْحَابٌ، فَلْيَرْجِعُوا كُلُّ وَاحِدٍ
إِلَى بَيْتِهِ بِسَلَامٍ. ¹⁸ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِيَهُوشَافَاطُ، أَمَا
فَلْتُ لَكَ إِنَّهُ لَا يَتَّبَعُنِي عَلَيَّ خَيْرًا بَلْ شَرًّا. ¹⁹ وَقَالَ، فَاسْمَعْ
إِذَا كَلَّمَ الرَّبُّ، قَدْ رَأَيْتُ الرَّبَّ جَالِسًا عَلَى كُرْسِيِّهِ، وَكُلُّ
جُنْدِ السَّمَاءِ وَفُوفٌ لَدَيْهِ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ بَسَارِهِ. ²⁰ فَقَالَ
الرَّبُّ، مَنْ يُعْوِي أَحَابَ فَيَصْعَدُ وَيَسْفُطُ فِي رَامُوتَ

¹ وَأَقَامُوا ثَلَاثَ سِنِينَ يَدُونَ حَرْبَ بَيْنِ أَرَامَ
وَإِسْرَائِيلَ. ² وَفِي السَّنَةِ الثَّلَاثَةِ تَزَلَّ يَهُوشَافَاطُ مَلِكُ
يَهُودَا إِلَى مَلِكِ إِسْرَائِيلَ. ³ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِعَبِيدِهِ،
أَتَعْلَمُونَ أَنْ رَامُوتَ جِلْعَادَ لَنَا وَتَحْنُ سَاكِنُونَ عَنْ أَخْذِهَا
مِنْ يَدِ مَلِكِ أَرَامَ. ⁴ وَقَالَ لِيَهُوشَافَاطُ، أَتَذْهَبُ مَعِيَ
لِلْحَرْبِ إِلَى رَامُوتَ جِلْعَادَ. فَقَالَ يَهُوشَافَاطُ لِمَلِكِ
إِسْرَائِيلَ، مَتَلِّي مَتَلِّكَ. شَعْبِي كَشَعْبِكَ وَخَيْلِي
كَخَيْلِكَ. ⁵ ثُمَّ قَالَ يَهُوشَافَاطُ لِمَلِكِ إِسْرَائِيلَ، أَسْأَلُ الْيَوْمَ
عَنْ كَلَامِ الرَّبِّ. ⁶ فَجَمَعَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ الْأَنْبِيَاءَ، نَحْوَ أَرْبَعِ
مِئَةِ رَجُلٍ وَسَأَلَهُمْ، أَأَذْهَبُ إِلَى رَامُوتَ جِلْعَادَ لِلْقِتَالِ أَمْ
أَمْتَنِعُ. فَقَالُوا، اصْعَدْ فَيَدْفَعَهَا السَّبْدُ لِيَدِ الْمَلِكِ. ⁷ فَسَأَلَ
يَهُوشَافَاطُ، أَمَا يُوجَدُ هُنَا بَعْدُ نَبِيٌّ لِلرَّبِّ فَتَسْأَلُ
مِنْهُ. ⁸ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِيَهُوشَافَاطُ، يُوجَدُ بَعْدُ رَجُلٌ
وَاجِدٌ لِسُؤَالِ الرَّبِّ بِهِ، وَلَكِنِّي أَبْغِضُهُ لِأَنَّهُ لَا يَتَّبَعُنِي عَلَيَّ
خَيْرًا بَلْ شَرًّا، وَهُوَ مِثَا بَنُ يَمَلَّةَ. فَقَالَ يَهُوشَافَاطُ، لَا
يَقُلْ الْمَلِكُ هَكَذَا. ⁹ فَذَعَا مَلِكُ إِسْرَائِيلَ حَصِيًّا وَقَالَ،
أَسْرِعْ إِلَيَّ بِمِثَا بَنُ يَمَلَّةَ. ¹⁰ وَكَانَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ
وَيَهُوشَافَاطُ مَلِكُ يَهُودَا جَالِسَيْنِ كُلُّ وَاحِدٍ عَلَى كُرْسِيِّهِ،
لَا يَسْتَبِينَ نِيَابَتَهُمَا فِي سَاحَةِ عِنْدَ مَدْخَلِ بَابِ السَّامِرَةِ،
وَجَمِيعُ الْأَنْبِيَاءِ يَتَّبِعُونَ أَمَامَهُمَا. ¹¹ وَعَمِلَ صَدِيقًا بَنُ كَنْعَنَةَ
لِنَفْسِهِ قَزَنِي حَدِيدٍ وَقَالَ، هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ، بِهِذِهِ تَنْطَلِجُ
الْأَرَامِيِّينَ حَتَّى يَفْتَنُوا. ¹² وَتَبَّتْ جَمِيعُ الْأَنْبِيَاءِ قَائِلِينَ، اصْعَدْ
إِلَى رَامُوتَ جِلْعَادَ وَأَفْلِحْ، فَيَدْفَعَهَا الرَّبُّ لِيَدِ
الْمَلِكِ. ¹³ وَأَمَّا الرَّسُولُ الَّذِي ذَهَبَ لِيَدْعُو مِثَا فَقَالَ لَهُ،
هُوَذَا كَلَامُ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ بِفِي وَاجِدَ خَيْرٌ لِلْمَلِكِ، فَلْيَكُنْ
كَلَامُكَ مِثْلَ كَلَامِ وَاجِدِ مِنْهُمْ، وَتَكَلَّمْ بِخَيْرٍ. ¹⁴ فَقَالَ مِثَا،
حَيْ هُوَ الرَّبُّ إِنَّ مَا يَقُولُهُ لِي الرَّبُّ بِهِ أَتَكَلَّمُ. ¹⁵ وَلَمَّا أَتَى
إِلَى الْمَلِكِ سَأَلَهُ الْمَلِكُ، يَا مِثَا، أَتَصْعَدُ إِلَى رَامُوتَ
جِلْعَادَ لِلْقِتَالِ أَمْ تَمْتَنِعُ. فَقَالَ لَهُ، اصْعَدْ وَأَفْلِحْ فَيَدْفَعَهَا
الرَّبُّ لِيَدِ الْمَلِكِ. ¹⁶ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ، كَمْ مَرَّةً اسْتَحْلَفْتُكَ
أَنْ لَا تَقُولَ لِي إِلَّا الْحَقَّ بِاسْمِ الرَّبِّ. ¹⁷ فَقَالَ، رَأَيْتُ كُلَّ
إِسْرَائِيلَ مُسْتَبِينَ عَلَى الْجِبَالِ كَخِرَافٍ لَا رَاعِيَّ لَهَا.
فَقَالَ الرَّبُّ، لَيْسَ لِهَؤُلَاءِ أَصْحَابٌ، فَلْيَرْجِعُوا كُلُّ وَاحِدٍ
إِلَى بَيْتِهِ بِسَلَامٍ. ¹⁸ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِيَهُوشَافَاطُ، أَمَا
فَلْتُ لَكَ إِنَّهُ لَا يَتَّبَعُنِي عَلَيَّ خَيْرًا بَلْ شَرًّا. ¹⁹ وَقَالَ، فَاسْمَعْ
إِذَا كَلَّمَ الرَّبُّ، قَدْ رَأَيْتُ الرَّبَّ جَالِسًا عَلَى كُرْسِيِّهِ، وَكُلُّ
جُنْدِ السَّمَاءِ وَفُوفٌ لَدَيْهِ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ بَسَارِهِ. ²⁰ فَقَالَ
الرَّبُّ، مَنْ يُعْوِي أَحَابَ فَيَصْعَدُ وَيَسْفُطُ فِي رَامُوتَ

جَلْعَادَ. فَقَالَ هَذَا هَكَذَا وَقَالَ ذَلِكَ هَكَذَا.²¹ ثُمَّ جَرَحَ الرُّوحُ
وَوَقَفَ أَمَامَ الرَّبِّ وَقَالَ، أَنَا أَعُوبِهِ. وَسَأَلَهُ الرَّبُّ،
بِمَاذَا.²² فَقَالَ، أُحْرُجُ وَأَكُونُ رُوحَ كَذِبٍ فِي أَفْوَاهِ جَمِيعِ
أَنْبِيَائِهِ. فَقَالَ، إِنَّكَ تُعُوبِيهِ وَتَقْتَدِرِينَ. فَاحْرُجِي وَأَفْعَلِي
هَكَذَا.²³ وَالآنَ هُوَذَا قَدْ جَعَلَ الرَّبُّ رُوحَ كَذِبٍ فِي أَفْوَاهِ
جَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ هَؤُلَاءِ، وَالرَّبُّ تَكَلَّمَ عَلَيْكَ بِسَرٍّ.²⁴ فَتَقَدَّمَ
صِدْقِيَّا بْنُ كَنْعَةَ وَصَرَبَ مِيخَا عَلَى الْمَلِكِ وَقَالَ، مِنْ أَيْنَ
عَبَّرَ رُوحَ الرَّبِّ مِنِّي لِيُكَلِّمَكَ.²⁵ فَقَالَ مِيخَا، إِنَّكَ سَتَرِي
فِي ذَلِكَ النَّوْمِ الَّذِي تَدْخُلُ فِيهِ مِنْ مَخْدَعٍ إِلَى مَخْدَعٍ
لِتَحْتَبِي.²⁶ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ، خُذْ مِيخَا وَرُدَّهُ إِلَى أُمُونِ
رَبِّيسِ الْمَدِينَةِ وَإِلَى بُوَأَشَ ابْنِ الْمَلِكِ،²⁷ وَقُلْ هَكَذَا قَالَ
الْمَلِكُ، صَعُوا هَذَا فِي السَّجْنِ، وَأَطْعِمُوهُ خُبْزَ الصِّبْيِ
وَمَاءَ الصِّبْيِ حَتَّى آتِي بِسَلَامٍ.²⁸ فَقَالَ مِيخَا، إِنْ رَجَعْتَ
بِسَلَامٍ فَلَمْ يَتَكَلَّمِ الرَّبُّ بِي. وَقَالَ، اسْمَعُوا أَيُّهَا الشَّعْبُ
أَجْمَعُونَ.²⁹ فَصَعِدَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَبَهُوشَافَاطُ مَلِكُ يَهُودَا
إِلَى رَامُوتِ جَلْعَادَ.³⁰ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِبَهُوشَافَاطَ،
إِنِّي أَتَتَكَّرُ وَأَدْخُلُ الْحَرْبَ، وَأَمَّا أَنْتَ فَالْبَسْ نِيَابَكَ. فَتَتَكَّرَ
مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَدَخَلَ الْحَرْبَ.³¹ وَأَمَرَ مَلِكُ أَرَامَ رُؤَسَاءَ
الْمَرْكَبَاتِ الَّتِي لَهُ، الْإِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثِينَ، وَقَالَ، لَا تُحَارِبُوا
صَغِيرًا وَلَا كَبِيرًا إِلَّا مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَحَدَّهُ.³² فَلَمَّا رَأَى
رُؤَسَاءُ الْمَرْكَبَاتِ بَهُوشَافَاطَ، قَالُوا إِنَّهُ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ
فَمَالُوا عَلَيْهِ لِيُقَاتِلُوهُ، فَصَرَخَ بَهُوشَافَاطُ.³³ فَلَمَّا رَأَى
رُؤَسَاءُ الْمَرْكَبَاتِ أَنَّهُ لَيْسَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ رَجَعُوا
عَنْهُ.³⁴ وَإِنَّ رَجُلًا تَرَخَ فِي قَوْسِهِ عَيْرٌ مُتَعَمِّدٌ وَصَرَبَ مَلِكُ
إِسْرَائِيلَ بَيْنَ أَوْصَالِ الدَّرْعِ. فَقَالَ لِمُدِيرِ مَرْكَبَتِهِ، رُدِّ
بِدَكَ وَأُحْرِجْنِي مِنَ الْجَيْشِ لِأَنِّي قَدْ جُرِحْتُ.³⁵ وَاسْتَدَّ
الْقِتَالُ فِي ذَلِكَ النَّوْمِ، وَأَوْفَقَ الْمَلِكُ فِي مَرْكَبَتِهِ مُقَابِلَ
أَرَامَ وَمَاتَ عِنْدَ الْمَسَاءِ، وَجَرَى دَمُ الْجُرْحِ إِلَى حِصْنِ
الْمَرْكَبَةِ.³⁶ وَعَبَّرَ النَّدَاءُ فِي الْجُنْدِ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ
قَائِلًا، كُلُّ رَجُلٍ إِلَى مَدِينَتِهِ، وَكُلُّ رَجُلٍ إِلَى
أَرْضِهِ.³⁷ فَمَاتَ الْمَلِكُ وَأَدْخَلَ السَّامِرَةَ فَدَفَنُوا الْمَلِكَ فِي
السَّامِرَةِ. وَعُغْسِلَتِ الْمَرْكَبَةُ فِي بِرْكَةِ السَّامِرَةِ
فَلَحَسَتِ الْكِلَابُ دَمَهُ. وَعَسَلُوا سِلَاحَهُ. حَسَبَ كَلَامِ
الرَّبِّ الَّذِي تَكَلَّمَ بِهِ.³⁹ وَبَقِيَ أُمُورٌ أَخَابَ وَكُلُّ مَا فَعَلَ،
وَبَيْتُ الْعَاجِ الَّذِي بَنَاهُ وَكُلُّ الْمُدُنِ الَّتِي بَنَاهَا مَكْتُوبَةٌ فِي
سِفْرِ أَحْبَارِ الْأَيَّامِ لِمُلُوكِ إِسْرَائِيلَ.⁴⁰ فَاصْطَلَعَ أَخَابُ مَعَ
آبَائِهِ، وَمَلَكَ أَحْرَبَا ابْنُهُ عَوْصًا عَنْهُ.⁴¹ وَمَلَكَ بَهُوشَافَاطُ بْنُ
أَسَا عَلَى يَهُودَا فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ لِأَخَابَ مَلِكِ

جَلْعَادَ. فَقَالَ هَذَا هَكَذَا وَقَالَ ذَلِكَ هَكَذَا.²¹ ثُمَّ جَرَحَ الرُّوحُ
وَوَقَفَ أَمَامَ الرَّبِّ وَقَالَ، أَنَا أَعُوبِهِ. وَسَأَلَهُ الرَّبُّ،
بِمَاذَا.²² فَقَالَ، أُحْرُجُ وَأَكُونُ رُوحَ كَذِبٍ فِي أَفْوَاهِ جَمِيعِ
أَنْبِيَائِهِ. فَقَالَ، إِنَّكَ تُعُوبِيهِ وَتَقْتَدِرِينَ. فَاحْرُجِي وَأَفْعَلِي
هَكَذَا.²³ وَالآنَ هُوَذَا قَدْ جَعَلَ الرَّبُّ رُوحَ كَذِبٍ فِي أَفْوَاهِ
جَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ هَؤُلَاءِ، وَالرَّبُّ تَكَلَّمَ عَلَيْكَ بِسَرٍّ.²⁴ فَتَقَدَّمَ
صِدْقِيَّا بْنُ كَنْعَةَ وَصَرَبَ مِيخَا عَلَى الْمَلِكِ وَقَالَ، مِنْ أَيْنَ
عَبَّرَ رُوحَ الرَّبِّ مِنِّي لِيُكَلِّمَكَ.²⁵ فَقَالَ مِيخَا، إِنَّكَ سَتَرِي
فِي ذَلِكَ النَّوْمِ الَّذِي تَدْخُلُ فِيهِ مِنْ مَخْدَعٍ إِلَى مَخْدَعٍ
لِتَحْتَبِي.²⁶ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ، خُذْ مِيخَا وَرُدَّهُ إِلَى أُمُونِ
رَبِّيسِ الْمَدِينَةِ وَإِلَى بُوَأَشَ ابْنِ الْمَلِكِ،²⁷ وَقُلْ هَكَذَا قَالَ
الْمَلِكُ، صَعُوا هَذَا فِي السَّجْنِ، وَأَطْعِمُوهُ خُبْزَ الصِّبْيِ
وَمَاءَ الصِّبْيِ حَتَّى آتِي بِسَلَامٍ.²⁸ فَقَالَ مِيخَا، إِنْ رَجَعْتَ
بِسَلَامٍ فَلَمْ يَتَكَلَّمِ الرَّبُّ بِي. وَقَالَ، اسْمَعُوا أَيُّهَا الشَّعْبُ
أَجْمَعُونَ.²⁹ فَصَعِدَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَبَهُوشَافَاطُ مَلِكُ يَهُودَا
إِلَى رَامُوتِ جَلْعَادَ.³⁰ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِبَهُوشَافَاطَ،
إِنِّي أَتَتَكَّرُ وَأَدْخُلُ الْحَرْبَ، وَأَمَّا أَنْتَ فَالْبَسْ نِيَابَكَ. فَتَتَكَّرَ
مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَدَخَلَ الْحَرْبَ.³¹ وَأَمَرَ مَلِكُ أَرَامَ رُؤَسَاءَ
الْمَرْكَبَاتِ الَّتِي لَهُ، الْإِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثِينَ، وَقَالَ، لَا تُحَارِبُوا
صَغِيرًا وَلَا كَبِيرًا إِلَّا مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَحَدَّهُ.³² فَلَمَّا رَأَى
رُؤَسَاءُ الْمَرْكَبَاتِ بَهُوشَافَاطَ، قَالُوا إِنَّهُ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ
فَمَالُوا عَلَيْهِ لِيُقَاتِلُوهُ، فَصَرَخَ بَهُوشَافَاطُ.³³ فَلَمَّا رَأَى
رُؤَسَاءُ الْمَرْكَبَاتِ أَنَّهُ لَيْسَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ رَجَعُوا
عَنْهُ.³⁴ وَإِنَّ رَجُلًا تَرَخَ فِي قَوْسِهِ عَيْرٌ مُتَعَمِّدٌ وَصَرَبَ مَلِكُ
إِسْرَائِيلَ بَيْنَ أَوْصَالِ الدَّرْعِ. فَقَالَ لِمُدِيرِ مَرْكَبَتِهِ، رُدِّ
بِدَكَ وَأُحْرِجْنِي مِنَ الْجَيْشِ لِأَنِّي قَدْ جُرِحْتُ.³⁵ وَاسْتَدَّ
الْقِتَالُ فِي ذَلِكَ النَّوْمِ، وَأَوْفَقَ الْمَلِكُ فِي مَرْكَبَتِهِ مُقَابِلَ
أَرَامَ وَمَاتَ عِنْدَ الْمَسَاءِ، وَجَرَى دَمُ الْجُرْحِ إِلَى حِصْنِ
الْمَرْكَبَةِ.³⁶ وَعَبَّرَ النَّدَاءُ فِي الْجُنْدِ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ
قَائِلًا، كُلُّ رَجُلٍ إِلَى مَدِينَتِهِ، وَكُلُّ رَجُلٍ إِلَى
أَرْضِهِ.³⁷ فَمَاتَ الْمَلِكُ وَأَدْخَلَ السَّامِرَةَ فَدَفَنُوا الْمَلِكَ فِي
السَّامِرَةِ. وَعُغْسِلَتِ الْمَرْكَبَةُ فِي بِرْكَةِ السَّامِرَةِ
فَلَحَسَتِ الْكِلَابُ دَمَهُ. وَعَسَلُوا سِلَاحَهُ. حَسَبَ كَلَامِ
الرَّبِّ الَّذِي تَكَلَّمَ بِهِ.³⁹ وَبَقِيَ أُمُورٌ أَخَابَ وَكُلُّ مَا فَعَلَ،
وَبَيْتُ الْعَاجِ الَّذِي بَنَاهُ وَكُلُّ الْمُدُنِ الَّتِي بَنَاهَا مَكْتُوبَةٌ فِي
سِفْرِ أَحْبَارِ الْأَيَّامِ لِمُلُوكِ إِسْرَائِيلَ.⁴⁰ فَاصْطَلَعَ أَخَابُ مَعَ
آبَائِهِ، وَمَلَكَ أَحْرَبَا ابْنُهُ عَوْصًا عَنْهُ.⁴¹ وَمَلَكَ بَهُوشَافَاطُ بْنُ
أَسَا عَلَى يَهُودَا فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ لِأَخَابَ مَلِكِ

إِسْرَائِيلَ.⁴² وَكَانَ يَهُوشَافَاطُ ابْنَ حَمْسٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً حِينَ مَلَكَ، وَمَلَكَ حَمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً فِي أُورُشَلِيمَ، وَاسْمُ أُمِّهِ عَزْرُوبَةُ بِنْتُ سَلْجِي.⁴³ وَسَارَ فِي كُلِّ طَرِيقِ آسَا أَبِيهِ. لَمْ يَجِدْ عِنَهَا، إِذْ عَمِلَ الْمُسْتَقِيمَ فِي عَيْتِي الرَّبِّ. إِلَّا أَنَّ الْمُرْتَفَعَاتِ لَمْ تَنْزِعْ، بَلْ كَانَ الشَّعْبُ لَا يَزَالُ يَدْبُحُ وَيُوقِدُ عَلَى الْمُرْتَفَعَاتِ.⁴⁴ وَصَالَحَ يَهُوشَافَاطُ مَلِكَ إِسْرَائِيلَ.⁴⁵ وَبَقِيَتْهُ أُمُورُ يَهُوشَافَاطَ وَجَبْرُوتُهُ الَّذِي أَطْهَرَهُ، وَكَيْفَ حَارَبَ هَكَوْبَةَ فِي سَفَرِ أَخْبَارِ الْآيَامِ لِمَلُوكِ يَهُودَا.⁴⁶ وَبَقِيَتْهُ الْمَأْبُوتِينَ الَّذِينَ بَقُوا فِي آيَامِ آسَا أَبِيهِ أَبَادَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ.⁴⁷ وَلَمْ يَكُنْ فِي أَدُومَ مَلِكٌ. مَلَكَ وَكَيْلٌ.⁴⁸ وَعَمِلَ يَهُوشَافَاطُ سُفْنَ تَرْشِيشَ لِيَذْهَبَ إِلَى أَوْفِيرَ لِأَجْلِ الذَّهَبِ فَلَمْ تَذْهَبْ، لِأَنَّ السُّفْنَ تَكَسَّرَتْ فِي عِضْيُونَ جَايِرَ.⁴⁹ حِينَئِذٍ قَالَ أَحْزَبَا بْنُ أَحَابَ لِيَهُوشَافَاطَ لِيَذْهَبْ عَيْدِي مَعَ عَيْدِكَ فِي السُّفْنِ. فَلَمْ يَسَأْ يَهُوشَافَاطُ.⁵⁰ وَاصْطَجَعَ يَهُوشَافَاطُ مَعَ آبَائِهِ وَدُفِنَ مَعَ آبَائِهِ فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ أَبِيهِ، فَلَمَكَ يَهُورَامُ ابْنَهُ عَوْصًا عَنْهُ.⁵¹ وَمَلَكَ أَحْزَبَا بْنُ أَحَابَ عَلَى إِسْرَائِيلَ فِي السَّامِرَةِ فِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ عَشْرَةَ لِيَهُوشَافَاطَ مَلِكِ يَهُودَا. مَلَكَ عَلَى إِسْرَائِيلَ سِتِّينَ.⁵² وَعَمِلَ الشَّرَّ فِي عَيْتِي الرَّبِّ، وَسَارَ فِي طَرِيقِ أَبِيهِ وَطَرِيقِ أُمِّهِ، وَطَرِيقِ يَرْبَعَامَ بْنِ تَبَاتُ الَّذِي جَعَلَ إِسْرَائِيلَ يُحْطِئُ⁵³ وَعَبَدَ الْبَعْلَ وَسَجَدَ لَهُ وَأَعَاطَ الرَّبَّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ حَسَبَ كُلِّ مَا فَعَلَ أَبُوهُ.

إِسْرَائِيلَ.⁴² وَكَانَ يَهُوشَافَاطُ ابْنَ حَمْسٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً حِينَ مَلَكَ، وَمَلَكَ حَمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً فِي أُورُشَلِيمَ، وَاسْمُ أُمِّهِ عَزْرُوبَةُ بِنْتُ سَلْجِي.⁴³ وَسَارَ فِي كُلِّ طَرِيقِ آسَا أَبِيهِ. لَمْ يَجِدْ عِنَهَا، إِذْ عَمِلَ الْمُسْتَقِيمَ فِي عَيْتِي الرَّبِّ. إِلَّا أَنَّ الْمُرْتَفَعَاتِ لَمْ تَنْزِعْ، بَلْ كَانَ الشَّعْبُ لَا يَزَالُ يَدْبُحُ وَيُوقِدُ عَلَى الْمُرْتَفَعَاتِ.⁴⁴ وَصَالَحَ يَهُوشَافَاطُ مَلِكَ إِسْرَائِيلَ.⁴⁵ وَبَقِيَتْهُ أُمُورُ يَهُوشَافَاطَ وَجَبْرُوتُهُ الَّذِي أَطْهَرَهُ، وَكَيْفَ حَارَبَ هَكَوْبَةَ فِي سَفَرِ أَخْبَارِ الْآيَامِ لِمَلُوكِ يَهُودَا.⁴⁶ وَبَقِيَتْهُ الْمَأْبُوتِينَ الَّذِينَ بَقُوا فِي آيَامِ آسَا أَبِيهِ أَبَادَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ.⁴⁷ وَلَمْ يَكُنْ فِي أَدُومَ مَلِكٌ. مَلَكَ وَكَيْلٌ.⁴⁸ وَعَمِلَ يَهُوشَافَاطُ سُفْنَ تَرْشِيشَ لِيَذْهَبَ إِلَى أَوْفِيرَ لِأَجْلِ الذَّهَبِ فَلَمْ تَذْهَبْ، لِأَنَّ السُّفْنَ تَكَسَّرَتْ فِي عِضْيُونَ جَايِرَ.⁴⁹ حِينَئِذٍ قَالَ أَحْزَبَا بْنُ أَحَابَ لِيَهُوشَافَاطَ لِيَذْهَبْ عَيْدِي مَعَ عَيْدِكَ فِي السُّفْنِ. فَلَمْ يَسَأْ يَهُوشَافَاطُ.⁵⁰ وَاصْطَجَعَ يَهُوشَافَاطُ مَعَ آبَائِهِ وَدُفِنَ مَعَ آبَائِهِ فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ أَبِيهِ، فَلَمَكَ يَهُورَامُ ابْنَهُ عَوْصًا عَنْهُ.⁵¹ وَمَلَكَ أَحْزَبَا بْنُ أَحَابَ عَلَى إِسْرَائِيلَ فِي السَّامِرَةِ فِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ عَشْرَةَ لِيَهُوشَافَاطَ مَلِكِ يَهُودَا. مَلَكَ عَلَى إِسْرَائِيلَ سِتِّينَ.⁵² وَعَمِلَ الشَّرَّ فِي عَيْتِي الرَّبِّ، وَسَارَ فِي طَرِيقِ أَبِيهِ وَطَرِيقِ أُمِّهِ، وَطَرِيقِ يَرْبَعَامَ بْنِ تَبَاتُ الَّذِي جَعَلَ إِسْرَائِيلَ يُحْطِئُ⁵³ وَعَبَدَ الْبَعْلَ وَسَجَدَ لَهُ وَأَعَاطَ الرَّبَّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ حَسَبَ كُلِّ مَا فَعَلَ أَبُوهُ.